

# Hoja del Lunes

ORGANO DE LA ASOCIACION DE LA PRENSA DE BURGOS

Apartado 40  
Teléfonos, 1280 y 7018  
Depósito legal, BU-55-1958

BURGOS, 19 de Agosto de 1963  
AÑO XIV.—Núm. 805.—1,50 Ptas.

## En este mismo mes comenzarán a establecerse las bases de la autonomía económico-administrativa de Fernando Poo y Rio Muni

### A tal efecto, una delegación de nativos se trasladará a la capital de España

#### Alocución del gobernador general por Radio Santa Isabel

Santa Isabel de Fernando Poo.— El gobernador general de estas provincias pronunció anoche por Radio Santa Isabel una alocución, en la que, entre otras cosas, dijo:

«Españoles africanos de estas provincias de Fernando Poo y Rio Muni: ha llegado el momento solemne de que yo, como representante del Gobierno y de nuestro Caudillo Franco, me dirija a vosotros para anunciaros oficialmente la buena nueva de la determinación adoptada por el Gobierno de España en su último Consejo de ministros de concederle a estas provincias africanas su propia autonomía económico-administrativa. La vieja madre Patria ha considerado llegado el momento de que estas provincias adquieran su mayoría de edad y se presten a ser administradas y gobernadas por sus propios hijos, en nuestras manos estará, pues, el destino económico-administrativo de las tierras en que habéis nacido. En este empeño, que será glorioso para vosotros y para España, no estaréis solos ni os abandonaremos: España, como madre, os ayudará siempre para que seáis en su día un pueblo libre que, dirigido por vosotros, los nativos, a través de vuestros mejores hombres, los de mayor prestigio y más preparados, alcance las metas de grandeza que nuestro Caudillo y España entera esean.

España cumple y ha cumplido siempre a través de los siglos lo que prometió y así, la promesa que el día 18 de Octubre os hizo por boca de su ministro, señor Carrero Blanco, de poner en vuestras manos la administración de estos territorios, se ha convertido en una realidad. Antes de finalizar el presente mes saldrá para Madrid una comisión de hombres nacidos en estas tierras y elegidos por vosotros en la debida proporción, según censo de grupos técnicos, capaces, serenos e inteligentes, que, en diálogo abierto con el Gobierno de España, han de establecer las bases en que se ha de fundamentar la ley que conceda la autonomía económico-administrativa de estas provincias.

Tened confianza en Franco y su

#### Un joven chino mató a su padre porque "se mostró desobediente con unos invitados"

#### Enfermedad hereditaria que causa gran mortalidad entre los niños de una ciudad vietnamita

Taipeh.— El joven de 18 años, Wang Shou Nno, acusado de haber asesinado a su madre con un hacha, declaró a la policía que su acción era debida a que estaba enfadado con su madre "porque se había mostrado desobediente con sus invitados en una fiesta que les había ofrecido la tarde anterior al crimen".

#### BODA Y HOMICIDIO

Nicastro (Italia).— Un invitado a un banquete nupcial disparó su pistola con el fin de salvar a la novia y produjo la muerte al muchacho de 12 años, Salvatore Stranges.

El incidente se produjo después del enlace matrimonial de Luigi Curci Caterina Perri y existe una vieja costumbre en Calabria, prohibida por la Ley, de disparar armas de fuego en honor de los recién casados. El invitado lo hizo demasiado bajo y alcanzó al joven que era pariente del novio. La policía detuvo al agresor inmediatamente.

#### ENFERMEDAD MISTERIOSA

Salgón.—Una enfermedad desconocida ha producido la muerte de cincuenta niños, menores de diez años, durante la pasada semana, en la provincia de Agram, Sur de Salgón.

Otros veinte niños están sometidos a tratamiento en los hospitales.

Las autoridades sanitarias no han podido identificar la enfermedad y cuyos síntomas son alta temperatura corporal, sangre en las heces y manchas necróticas en el cuerpo. La muerte se produce en doce horas si la enfermedad no es tratada con toda rapidez.—Efe.

Gobierno que, con la ayuda de Dios, vuestro esfuerzo y vuestra férrea

#### El ex-presidente venezolano Pérez Jiménez será juzgado por el tribunal supremo

#### Desde la prisión en que se halla puede contemplar la mansión que en tiempos se hizo construir

Caracas.— El ex-presidente Marcos Pérez Jiménez ha quedado instalado en una celda de la penitenciaría de los Morros, en San Juan, celda que está dotada de aparato de televisión, máquina de escribir y aparato de radio.

Tres vigilantes lo custodian continuamente y desde la ventana de la celda puede contemplarse la residencia que se hizo construir cuando gobernaba el país.

Un portavoz oficial anunció que Pérez Jiménez será juzgado por el Tribunal Supremo.

#### En la «tamborrada infantil» de San Sebastián intervino como general el niño Francisco Franco

#### La esposa del Caudillo y demás nietos presenciaron el desfile desde el balcón del Ayuntamiento

#### Dos grandes empresas alemanas se establecerán en Castellón

San Sebastián.— Dentro de los actos conmemorativos del ensanche de la ciudad este mediodía desfilaron por las calles de la capital la "tamborrada" infantil compuesta por más de un millar de niños ataviados a la usanza de la época napoleónica.

Se concentraron ante la casa consistorial donde fueron impuestos los corbatines a las banderas de las distintas agrupaciones y unidades. El alcalde impuso también el fajín y la medalla de general y entregó el título acreditativo del cargo al niño Francisco Franco Martínez Bordiú, Francisco Franco Martínez Bordiú, nieto de S. E. el Jefe del Estado que a continuación pasó revista a las agrupaciones en compañía del antiguo general. Seguidamente, comenzó el desfile de la "tamborrada" detrás del cortejo y la carroza de la "Reina" de San Sebastián.

El desfile fue presenciado desde el balcón principal del Ayuntamiento por la esposa del Jefe del Estado, acompañada de sus nietos y recibió constantes muestras de afecto y simpatía por parte de los millares

de donostiarros allí congregados.

#### DOS IMPORTANTES FABRICAS

Castellón de la Plana.— Dos importantes empresas alemanas han solicitado del Gobierno civil y del Ayuntamiento informes sobre compra de terrenos para instalar factorías industriales en esta ciudad.

Una de las firmas en cuestión está dedicada a la fabricación de plásticos y la otra a construcción de casas prefabricadas.

Aunque nada hay todavía concreto se cree que ambas factorías se levantarán en la zona Sur del puerto.

#### PELICULA SOBRE SAN FRANCISCO JAVIER

Pamplona.— El rector del colegio del Castillo de Javier ha manifestado que ha sido aprobado el guión de una película sobre la vida de San Francisco Javier, en coproducción hispano-italiana, en color y con sonido estereofónico.

Será rodado en Javier y en la India y seguramente lo dirigirá un director italiano.

Barcelona.— Inspectores de Policía de Barcelona, en colaboración con los de Sabadell, han realizado un servicio muy importante con la detención de un individuo que el año 1962 dio muerte a tiros en Buenos Aires a un compatriota.

Se trata de Vicente Pérez Soto (a) "El chato de Jerez", que en una discusión habida en Buenos Aires sacó su revólver disparando contra Juan Chinchilla Mejías, de 33 años, al que dio muerte.

Los antecedentes del hecho son los siguientes:

El detenido, con antecedentes en toda la Policía de España como delincuente habitual en la especialidad de timador, estafador y carterista,

unidad, han de alcanzar para vosotros un porvenir pleno de venturas y de grandeza. Yo os llamo a la unidad a todos los hombres nacidos en estas tierras que, con buena fe y mejor voluntad, os aprestéis para que en una estrecha y leal colaboración, sin fisuras ni divisiones, nos permita alcanzar las metas de autonomía de estas provincias fijadas por el Gobierno de España. En estos momentos trascendentales para la vida de estos territorios, yo invito a los nativos para que, con cordura y sensatez, no se dejen engañar por quienes, antes que el bien de este pueblo, quieren el suyo propio. Y a éstos, una advertencia: que dejen a un lado su egoísmo y sus errores, su vanidad y su soberbia, que pongan en su corazón y en sus mentes, ante todo, el deseo sincero y honrado de servir a la grandeza presente y futura de estas tierras en las que han nacido, o dejen el camino franco para que los demás lo recorran. Les abrimos nuestros brazos y abrigamos la esperanza de que reflexionen y se apresten a aportar su esfuerzo a la gran empresa que tenemos por delante quienes de veras y entrañablemente hemos amado y amamos estas tierras y a sus hijos.

Viva España. Viva Franco".

Los primeros incidentes se produjeron en los suburbios cuando un nutrido grupo de contra-manifestantes arrojaron piedras sobre los flamencos. Gran cantidad de clavos fue vertida sobre la calzada.

Breves escaramuzas tuvieron lugar entre los participantes en la manifestación y los que se oponían a la misma. No hay que lamentar heridos graves por la rápida intervención de las fuerzas de orden público, que utilizaron granadas de humo.—Efe.

#### MANIFESTACION EN DIXMUNDE

Dixmunde (Bélgica).— Más de 500 automóviles, enarbolando banderas nacionales flamencas, han salido de esta ciudad hacia Ostende.

Los nacionalistas celebraron una concentración en torno al monumento al soldado desconocido y varios dirigentes flamencos pronunciaron energéticos discursos.

La manifestación de hoy es la última de una serie de ellas llevadas a cabo con motivo de la "Guerra de los Idiomas" entre los habitantes de habla flamenca y holandesa que pueblan el país.

Los valones han amenazado, ante la manifestación de hoy, cuyo final está previsto en Brujas, pidiendo a los belgas de habla francesa que abandonen la costa belga y continúen sus vacaciones en playas francesas.

## Nuevas manifestaciones de protesta de los flamencos en Bélgica

### Kruschef a Yugoslavia

#### Dos cabos del Ejército de Alemania seja resultan mutilados al tropezar con una mina en su huida a Occidente

Moscú.— El jefe del Gobierno soviético, Kruschef, saldrá hoy de Rusia, camino de Yugoslavia, donde conferenciará con Tito.

El viaje ha de tener, al parecer, importantes repercusiones en la disputa ideológica chino-soviética.

#### LA LIBERTAD LES CUESTA UNA MUTILACION

Kassel.— Dos cabos del ejército de la Alemania oriental que trataban de huir al Oeste, perdieron un pie cada uno al hacer explosión una mina con la cual tropezaron. No obstante, ambos militares lograron arrastrarse bajo las alambradas y llegar a territorio occidental, donde fueron recogidos.—Efe.

#### REDADA EN TURQUIA

Ankara.— Según rumores que no ha sido posible confirmar la Policía turca parece que ha efectuado en las últimas 24 horas una redada en todo el país deteniendo a un número no determinado de elementos conocidos por sus opiniones de extrema izquierda.

Se asegura que el número de personas detenidas se acerca al centenar.—Efe.

#### LOS FLAMENCOS PROTESTAN

Ostende.— A las tres de la tarde, hora local, ha comenzado la llamada "Marcha flamenca contra la costa", desde Nieupoort a Zeebrugge, en Bélgica, en protesta frente a la política valona que se lleva a cabo en el territorio.

Los valones, de habla francesa, conviven con los naturales de Flandes, de lengua flamenca, dando lugar al conocido conflicto lingüístico.

La "marcha" se componía de varios miles de manifestantes en un largo cortejo de automóviles y rodados por los coches y motocicletas de la gendarmería. El desfile de coches tenía una extensión de ocho kilómetros. En Ostende, importantes fuerzas de la Policía, con autobombas, estaban estacionadas para impedir el acceso a la ciudad de los manifestantes.

Un gran número de turistas se había apresurado a salir de Ostende ayer.

Los primeros incidentes se produjeron en los suburbios cuando un nutrido grupo de contra-manifestantes arrojaron piedras sobre los flamencos. Gran cantidad de clavos fue vertida sobre la calzada.

Breves escaramuzas tuvieron lugar entre los participantes en la manifestación y los que se oponían a la misma. No hay que lamentar heridos graves por la rápida intervención de las fuerzas de orden público, que utilizaron granadas de humo.—Efe.

#### MANIFESTACION EN DIXMUNDE

Dixmunde (Bélgica).— Más de 500 automóviles, enarbolando banderas nacionales flamencas, han salido de esta ciudad hacia Ostende.

Los nacionalistas celebraron una concentración en torno al monumento al soldado desconocido y varios dirigentes flamencos pronunciaron energéticos discursos.

La manifestación de hoy es la última de una serie de ellas llevadas a cabo con motivo de la "Guerra de los Idiomas" entre los habitantes de habla flamenca y holandesa que pueblan el país.

Los valones han amenazado, ante la manifestación de hoy, cuyo final está previsto en Brujas, pidiendo a los belgas de habla francesa que abandonen la costa belga y continúen sus vacaciones en playas francesas.

#### HERIDOS Y DETENCIONES

Ostende.— Según las primeras noticias facilitadas por la Policía, diez personas han resultado heridas en el curso de la "Marcha flamenca sobre la costa". Entre los heridos figuran seis manifestantes y un gendarme. Se ha practicado una docena de detenciones.—Efe.

#### CRIMINAL ATENTADO

Bruselas.— Dos granadas de mano han hecho explosión en un establecimiento propiedad de un congoleso, en el centro de la capital, causando heridas a unas veinte personas.

Las granadas fueron lanzadas desde un coche a gran velocidad. Entre las víctimas figuran congolesos y europeos.

#### SON CUARENTA LOS HERIDOS

Bruselas.— Los últimos datos recibidos del atentado cometido contra un bar de esta capital indican que los heridos se elevan a cuarenta y uno, muchos de ellos en grave estado. Una niña resultó con una pierna amputada.

## Cae una gran nevada en la frontera franco-andorrana

### También ha nevado en Suiza y los Alpes bávaros

#### Italia sufre los efectos de las lluvias y baja de la temperatura

Foix (Francia).— Ha caído una gran nevada en la frontera franco-andorrana y en algunos lugares la nieve alcanza un espesor de diez centímetros.

Se registran numerosos accidentes materiales.

#### NEVADAS EN LOS ALPES BAVAROS

Bonn.— Han caído varias nevadas en diversas partes de los Alpes bávaros y el espesor de la nieve alcanzada hasta los veinte centímetros en el Zugspitze, la más alta montaña alemana. El cambio de temperatura se ha visto acompañado por vientos de noventa kilómetros por hora. Se deja sentir frío.—Efe.

#### AGUA Y FRIO EN TODA ITALIA

Roma.— Violentas tormentas se han registrado anoche en toda Italia y sobre la playa de Forte de Marmi descargó una tromba de agua.

Descendió considerablemente la temperatura y la circulación quedó paralizada en los alrededores de Bolzano. El Verona cayó también otra tromba de agua que hizo se suspenderían las representaciones en el teatro romano de la ciudad.—Efe.

#### TEMPORALES DE AGUA EN NAVARRA

Pamplona.— Los fuertes y persistentes temporales de agua que vienen descargando sobre la provincia causan graves daños a los agricultores.

Anoche se desbordó el regato "Esparreca" que nace en la sierra del Perdón y desemboca en el Arga.

El agua se llevó un puente cercano a la localidad de Larraya e hizo tambalearse a otro próximo. También arrastró más de cien chopos y un tractor que fue arrastrado a unos

## Llamamiento del Papa a la unidad cristiana hecho a las Iglesias orientales

### "Nuestra voz sea como la llamada de una trompeta angélica que diga: Venid, que caigan las barreras que nos separan"

Castelgandolfo.— "Quisiéramos expresar nuestra veneración con la mayor sinceridad y con el espíritu de fraternidad con que un obispo de la Iglesia católica, monseñor Charrier, obispo de Friburgo y Ginebra, ha sido autorizado recientemente a dirigirse a la capital rusa para rendir homenaje, en su 80 aniversario, al patriarca de Moscú", ha declarado Su Santidad el Papa en la alocución que ha pronunciado durante la misa que ofició hoy en la abadía bizantina de Grotta Ferrata.

En su alocución, que ha sido un verdadero llamamiento a la unión, hecho a las Iglesias orientales, el Santo Padre ha seguido diciendo: "Esto lo hemos hecho con la intención de rendir un homenaje y para demostrar que no hay ninguna razón de emulación de prestigio, de orgullo o de ambición, así como tampoco ningún deseo de perpetuar las malentendidos y disidencias que han podido existir en el pasado, pero que en la hora presente no son más que hechos anacrónicos. Nos, expresamos aquí esta intención invitando a todos a pedir al Señor que El la realice en el futuro por medio de sus bendiciones."

"Me atrevo a formular también—siguió diciendo Plauto VI— el voto que ha resplandecido, con una generosidad tan espontánea como súbita, de los corazones de mis precesores, especialmente de Juan XXIII: Que nuestra voz sea como la llamada de una trompeta angélica que diga: "Venid, que caigan las barreras que nos separan. Expliquemos los puntos de doctrina que nos son comunes, los que todavía son objeto de controversia. Tratemos de volver a nuestro credo común y solidario, tratemos de volver a nuestra unión jerárquica, articulada y compacta".

"No queremos absorber ni mortificar este floreciente conjunto de Iglesias orientales, sino que éstas sean injertadas de nuevo en el árbol único de Cristo." Pro-

siguió el Pontífice: "Nuestra voz se convierte aquí en una plémaria. Roguemos, pues, verdaderamente para que si esta obra no ha de ser de nuestra época, que las épocas futuras, pueden ver restablecida la unidad de los que todavía son verdaderamente cristianos y especialmente la unidad con las muy venerables y muy santas Iglesias orientales."

Se ha preguntado el Papa si el retraso en la reunión de todos los cristianos es imputable a una falta de comprensión por parte de los católicos o a un imperfecto conocimiento de los problemas históricos y doctrinales recíprocos. Citando el Evangelio del día, el Santo Padre, antes de impartir su bendición, ha dicho: "Todos nosotros somos un poco sordos y un poco mudos. Que el Señor nos haga oír la voz de la Historia y la voz del espíritu y su Voz, el Evangelio, que debe ser siempre nuestra ley y nuestra fuerza".—Efe.

#### PEREGRINACION DE SACERDOTES DE LAS IGLESIAS CRISTIANAS

Londres.— Los obispos anglicanos de Southwark y Salisbury se encuentran entre los dirigentes religiosos de un grupo de peregrinos católicos, anglicanos y griegos ortodoxos que serán recibidos por Su Santidad el Papa Paulo VI en Abril próximo.

La peregrinación se la conoce con el nombre "El viaje de una vida".—Efe.

## Se dice que la policía inglesa sabe ya quien es el jefe de la banda que asalto el tren

## Activa búsqueda del dinero repartido entre los atracadores

Londres.— La publicación "News of the World", de gran circulación, informa hoy que la policía conoce ya al dirigente de la banda de asaltantes al tren correo.

Señala que el individuo en cuestión es conocido en los bajos fondos por "El Comandante", "un tipo ex-militar, con entrenamiento de comandos".

#### LA RECUPERACION DEL DINERO

Londres.— Un conductor de camión avisó a la policía diciendo que había visto a una persona lanzando pequeños paquetes al Támesis sobre las tres de la madrugada, lo que motivó que la policía comenzara una intensa búsqueda en el lugar indicado.

La policía ha facilitado también detalladas descripciones de dos personas—una mujer y un hombre—que compraron al contado un coche al siguiente día de cometerse el robo. Los desconocidos entregaron libras esterlinas por más de dos millones y medio de pesetas en billetes de banco.

Los agentes investigadores creen que el dinero ha sido repartido entre los miembros de la banda y que muchos de éstos lo han ocultado. Se afirma que la busca del dinero puede durar varios años así como la localización de los miembros de la banda.

## Todas las tierras propiedad del gobierno jordano serán repartidas entre los campesinos

### Más de doscientos funcionarios comunistas chinos muertos en un levantamiento popular

#### LUCHA CONTRA LOS TERRORISTAS EN ANGOLA

Lisboa.— Las fuerzas portuguesas han continuado su lucha contra bandas terroristas en ciertas regiones del Norte de Angola y trescientos miembros de dichas bandas se han entregado a las fuerzas de Portugal.

También ha habido luchas en la región próxima a la frontera entre Angola y el Congo y en el enclave de Cabinda.

Cuatro soldados portugueses resultaron heridos en las operaciones realizadas del 7 al 14 del mes en curso.—Efe.

#### MATANZA DE COMUNISTAS EN CHINA

Taipeh.— Más de doscientos funcionarios comunistas han sido muertos en el curso de un levantamiento producido en el Honan occidental, según informa la agencia "Cung Hain", especializada en cuestiones relativas al Continente chino.

Añade la agencia que la sublevación ha sido reprimida por agentes de seguridad comunista en Changsha, capital de Honan y que se produjo el pasado día 3, en el distrito autocrómico de Miao, que comprende ocho territorios, a raíz de la entrega obligatoria de productos agrícolas.

Unos 300 campesinos se sublevaron y a ellos se unieron rápidamente varios miles de anticomunistas.

#### AMMAN.— El Gobierno anuncia la distribución de todas las tierras propiedad del Estado entre los campesinos sin propiedad agrícola, con arreglo a un plan de reforma agraria, de dos años de duración.

#### LA LUCHA CONTRA LOS KURDOS EN EL IRAQ

El Cairo.— Cuarenta kurdos resultaron muertos y más de un centenar de heridos durante el curso de las recientes operaciones llevadas a cabo por el ejército iraquí contra los seguidores del dirigente kurdo Mustafá Barzani, según informa la Agencia de Noticias de Oriente Medio.

Se dice que la lista de bajas fue dada a conocer en un comunicado del mando militar iraquí transmitido por Radio Bagdad.

#### EGIPCIO MUERTO Y OTRO GRAVEMENTE HERIDO POR LOS ISRAELITAS

Tel Aviv.— Un portavoz del ejército israelita ha declarado hoy que un "agente del servicio de espionaje egipcio", ha resultado muerto y otro gravemente herido durante un choque armado con una patrulla israelí ocurrido anoche en el desierto.

En círculos militares se dice que varios de estos agentes—la mayoría de ellos antiguos residentes en Is a— fueron capturados cuando intentaban infiltrarse en el país.

(Pasa a tercera página)

# TEMA DEL LUNES

Hemos sabido que, recientemente, se ha celebrado en el Ayuntamiento una reunión de concejales, presidida —como es lógico— por el alcalde, para estudiar un asunto que ha llegado a tener importancia, como secuela de la evolución de los tiempos. Y trascendencia. Se trata de los problemas que plantea el aparcamiento —la palabra se las trae— de vehículos en la vía pública, principalmente el de camiones. Si nos hacemos eco de ello es porque pensamos que la cosa no tenía precedentes. Y a fe que requiere atención y estudio.

No vamos ahora a extendernos en cuestiones, harto sabidas, sobre el auge de la motorización, el ritmo creciente de vehículos que circulan por carreteras y calles, etc. No hace falta. Pero hay una realidad que sí procede destacar: esa abundancia de automóviles y demás máquinas del transporte ha hecho surgir la necesidad del estacionamiento en cualquier sitio "aparente" y, con ello, la precisión de regularla, pues no es correcto aprovecharse del primer lugar propicio que surge a mano.

Un ejemplo que confirma lo dicho está en el inadecuado, perjudicial y "prematureo" uso que han venido haciendo los conductores de toda clase de la, todavía oficialmente no inaugurada, calle de Valladolid. Desde que presenta el magnífico aspecto actual, camiones y coches, atraídos por la sombra de los castaños y la anchura de la calzada, han visto ocasión magnífica de aparcar en sus orillas, sin atender otras consideraciones que su comodidad o su conveniencia. No es zona de estacionamiento prolongado, eso es claro; pero al amparo de una situación de "provisionalidad" había convertido en tal, con lamentables efectos.

Ciertamente, este verano no se distingue como caluroso, ni mucho menos. Pero hubo días que el termómetro subió más de la cuenta. Como consecuencia de ello, el peso de los grandes vehículos, monstruos de crecido peso en toneladas, ha cargado sobre el asfalto reblandecido y hay una zona demasiado amplia que acusa esa carga inapropiada. Hundimientos, baches, roderas, han estropeado un pavimento flamante, desluciendo una magnífica obra aún no entregada por el Ministerio de Obras Públicas, su ejecutor.

Al parecer, ese deplorado aparcamiento prolongado de camiones ha sido prohibido. Igual debiera hacerse con el de coches, si no por causa de daños que pueden originar, si por otras razones, como dificultad de tránsito y cruce, inconvenientes a una adecuada limpieza y demás. Pero, claro está, convendría que los sectores afectados por las máquinas de gran tonelaje fueran remedados. Conviene y creemos que se hará; al fin y al cabo, no es pedir mucho una revisión del pavimento nuevo y un resalfado que devuelva a todo el suelo la uniformidad perdida, en los trozos estropeados. Además, parece lógico que así se haga antes de efectuar esa repetida entrega oficial de una obra flamante y estupenda bajo todos los aspectos. Esperemos que así se hará, porque quienes pueden ordenarlo comprenden, estamos seguros, todas esas razones y porque lo ocurrido ha sido consecuencia de una situación imprevista en absoluto.

Otro ejemplo a citar también es el de la plaza de Vega. Muchas veces hemos clamado por la desaparición del antiestético, incómodo y sucio aparcamiento de camiones, remolques, autobuses, tractores y carros, que la afea de modo extraordinario, como si no estuviera ya, de por sí, bastante fea. Hemos advertido que se realizan allí trabajos de ensanche de la calzada, y ello hace suponer que aparejarán nuevo pavimento y, esperamos, la desaparición de la zona de tierra. Hacía falta. Es de esperar también que el tránsito de peatones se oriente por aceras bordeando la edificación y que el deplorable aparcamiento anterior, limitado, se reserve a turistas. Con nueva calzada, se ganará en limpieza mucho y en estética, dentro de lo posible, bastante. Aplaudimos la iniciativa municipal al respecto.

Indudablemente, debe ordenarse el problema de los aparcamientos prolongados, delimitando sectores para automóviles en puntos determinados y, muy principalmente, resolviendo la cuestión del estacionamiento y "pernocte" de los vehículos grandes, de modo que permanezcan alejados del centro de la ciudad. Hemos oído que a tal efecto, se han puesto los ojos en los amplios solares comprendidos entre la Beneficencia provincial y la calle de San Agustín. Nos parece bien el lugar, como nos lo parecería cualquiera en el Norte, Sur, Este u Oeste de las afueras —más o menos— de la capital. Por eso pueden fijarse, si preciso resulta, varios aparcamientos en condiciones, con vigilancia adecuada cuando sea necesario y todo lo que se quiera.

No cabe duda que el problema tiene importancia y que por tal motivo reclama una solución. En **AVIZOR** buscarla —y satisfactoria— está el Concejo.

## Vida burgalesa

### Sale iluso de un accidente el presidente del Sindicato nacional del Azúcar

A las seis menos cuarto de la tarde de ayer, en término municipal de Briviesca, tuvo un accidente el presidente del Sindicato nacional del Azúcar y procurador en Cortes don Jesús Muro Sevilla, de 67 años, que conducía el automóvil matrícula M-346.745 y con el cual viajaban su esposa y una hija, todos los cuales salieron ilusos.

Al llegar al kilómetro 230,100 de la carretera general Madrid-Irún, chocó aquel automóvil con el turismo B-232.050 que conducía el abogado don Manuel Díez Estruch, de 28 años, vecino de Madrid. Este se produjo heridas graves y fue asistido, de primera intención por un facultativo de Briviesca.

Posteriormente el señor Díez Estruch quedó hospitalizado en la clínica del Carmen, de nuestra ciudad. Ambos coches resultaron con grandes desperfectos.

Al lugar del suceso acudió el equipo de atestados de la Agrupación de tráfico de la Guardia civil.

### Choque de un tractorista y un conductor de «moto»

En el kilómetro 14.200 de la carretera Aranda de Duero-Palencia, término de Gumiel del Mercado, el tractor matrícula BU-1236 conduciendo por Avelino Calvo Frias, vecino de Gumiel, chocó con la motocicleta BU-14.444 que conducía Evergito

García de las Heras, residente en Sotillo de la Ribera, y éste último resultó gravemente herido.

Pasó a la clínica de San Juan de Dios.

### Asistencias en la Casa de Socorro

Durante el día de ayer se prestaron, entre otras, las siguientes asistencias en la Casa de Socorro:

Maria López Rodríguez, de 56 años, casada, con domicilio en Diego Polo, letra "A", equimosis en el brazo izquierdo por un encontronazo con un convecino, en las escaleras de su domicilio.

Felipe Pérez Bravo, policía municipal, Barriada Yllera, calle "B" número 42; contusión con derrame en el dedo pulgar de la mano derecha; por caerse.

Emiliano Delgado Santa Cruz, cuatro años, Capiscos, herida contusa en la región frontal; en el río.

José María Granados Santos, natural de Badajoz, 51 años, transeúnte, colitis intestinal, de carácter grave.

### Farmacías de Guardia

Hoy prestarán servicio de guardia las Farmacias de los señores siguientes:

Atienza, Lain Calvo número 19; Sáiz Gómez, Vitoria núm. 47, y Domingo Arnáiz, Barrio Gimeno número 30.

## Concentración de espeleólogos en Cornejo de Sotoscueva

### Inicio hoy la segunda exploración al complejo kárstico de «Ojo Guareña»

Ayer tuvo lugar en Cornejo de Sotoscueva la concentración de espeleólogos que van a dar hoy comienzo a la segunda exploración internacional al gran complejo kárstico de "Ojo Guareña", bajo el patrocinio de la Diputación provincial y con la directa organización de su servicio de espeleología, grupo "Edelweiss".

Según nuestras noticias el campamento exterior se instalará al pie de la entrada de la gran caverna.

En esta nueva experiencia de investigación subterránea intervendrán equipos de España, Francia e Italia, y se contará con el asesoramiento de eminentes especialistas en las diversas ramas entre ellos —por el grupo español— los profesores Palol, Jordá y Reyoy.

Aparte los objetivos científicos de la exploración se persigue también comprobar las posibilidades que ofrece "Ojo Guareña" al desarrollo del turismo. Los expresados profesores y otros especialistas harán los estudios previstos ya en el programa de la expedición y también el pintor burgalés don Luis Sáiz hará un estudio del Arte rupestre de la cueva, como becario de la Fundación "Juan March", y por su parte, el compositor don Carmelo Alonso Bernaola estudiará la sonoridad de la caverna con vistas a la posible organización de conciertos de verano.

Hoy los espeleólogos entrarán en "Ojo Guareña", después de las exploraciones previas que se han hecho en días precedentes por

los entusiastas muchachos del grupo "Edelweiss". Es posible que en días sucesivos, se realice una pequeña voladura para facilitar el acceso de los visitantes al gran complejo kárstico.

## Homenaje al sacerdote misionero P. Daniel Camarero I. E. M. E.

Por iniciativa de un grupo de amigos, antiguos compañeros militantes de apostolado de Acción Católica de la parroquia de San Lorenzo, ayer se tributó un cariñoso homenaje al nuevo sacerdote misionero burgalés, el joven presbítero don Daniel Camarero Santamaría, del Instituto Español de Misiones Extranjeras, y recientemente ordenado.

A las once de la mañana, en la capilla del Junierado de los Hermanos Maristas, establecida junto a La Cartuja de Miraflores, el nuevo sacerdote ofició una misa de comunión.

Tras de pasar unas horas de fraternal y alegre convivencia en la Fuente del Prior, todos los reunidos se trasladaron al restaurante Miraflores donde ofrecieron el homenaje al P. Daniel Camarero a quien al final de una comida de hermandad entregaron sendos obsequios.

## Ayer se abrió la temporada de caza para codornices y tórtolas

### Se cobraron más piezas que el año pasado y hubo menos escopetas

Ayer se levantó oficialmente la veda para la caza de codornices y tórtolas —las palomas no podrán cazarse hasta el 6 de Octubre— y el resultado de la jornada inaugural de esta temporada no puede ser mejor en cuanto a abundancia de codorniz que es la más codiciada de los escopeteros.

Las predicciones de los entendidos auguraban de antemano unas buenas "cosechas" y no se han equivocado. Hubo, en efecto más caza que el año pasado y también menos escopeteros, según la impresión general, en lo cual ha podido influir el resultado negativo que se ha registrado en provincias limítrofes a la de Burgos, y en las cuales se anticipó la temporada, pero con pobreza de caza.

La iglesia de San Lorenzo, en la misa de las cuatro de la madrugada, se llenó de cazadores que después salieron al campo, incorporándose a las cuadrillas que tomaron posiciones en los clásicos cazaderos. Puede decirse que hasta casi la puesta del sol no cesaron de abrir fuego por las diversas zonas de caza. Las más concurridas fueron las que tienen por eje las carreteras de Santander, Valladolid, Irún —parte de la Bureba—, Soria y Villadiego. También los cotos se vieron concurridos.

El retraso del campo ha perjudi-

cado este año la crianza y el desarrollo de la codorniz. Se vieron infinidad de huevos y los buenos cazadores los respetaron.

Al regreso a la ciudad se registraron las clásicas escenas que tanto sabor y colorido dan a la jornada cinegética. En el bar "El Cubo", se exhibió una percha de 180 codornices, cobradas en Sotopalacios por una cuadrilla de cuatro hombres y cinco perros. Los autores de la "hazaña" fueron el practicante don Casimiro Plaza, el empleado de la "Electra" don Epifanio Ayala y sus amigos don José Angulo y don Agustín Mata. De esas piezas, 140 las cazaron por la mañana y resto por la tarde.

También en el Bar "Royal" se exhibió otra bonita percha de 140 codornices que, en media jornada, cazaron los hermanos Martínez y los señores De Lartu y Peñacoba. Estos "operaron" en Quintanapalla y Barrios de Colina.

Se sabe que un conocido médico odontólogo cobró 54 codornices con la "colaboración" de dos de sus hijos, dos niños que a pesar de su corta edad, prometen convertirse en excelentes escopeteros. El hermano mayor batió ocho piezas y el menor cuatro.

En ciertas veces que han sufrido recientemente adversidades climatológicas los golpes de agua y el frío han perjudicado bastante y muchas codornices levantaron el vuelo hacia otras latitudes mejores.

## Un interesante estudio del ministerio de Comercio sobre el año económico 1962-1963

### El coste de la vida (de Abril a Abril) aumentó el 10 por ciento siendo el grupo de alimentación el que más influyó en el alza

### Las previsiones del plan de la vivienda para el pasado año se rebasaron ampliamente

### Quedará en el aire el "plan de desarrollo" si no se hace de la exportación un objetivo máximo de la política económica española

El índice general de los precios percibidos por los agricultores durante los doce meses transcurridos de Abril de 1962 a 1963, experimentan un incremento del 12,6 por ciento. A su vez, el índice de los precios al por mayor aumentó en un 7,4 por ciento. Y, finalmente, el índice general del coste de la vida para el conjunto nacional, se incrementó en un 10,2 por ciento.

Estos son los detalles básicos del primero de los trabajos que componen el amplio y documentado informe sobre la economía española publicado en el último número de la revista "Información Comercial Española" que edita el servicio de estudios del Ministerio de Comercio.

Por lo que se refiere a los precios percibidos, por los agricultores, el aumento fue mayor para el ganado y productos ganaderos (13,3 por ciento), y ligeramente inferior para los productos agrícolas (12,1 por ciento).

El grupo de productos que ha influido principalmente en el aumento de precios al por mayor ha sido el de alimentos, bebidas y tabaco, cuyo índice se incrementó, en un 11,6 por ciento, grupo seguido por el de las materias de construcción.

Finalmente, por lo que se refiere al índice general del coste de vida, también el grupo de alimentación ha sido el principal componente alcista, con un 13,3 por ciento, seguido del de vestido (9,1), gastos de casa (5,6), gastos diversos (4,3) y vivienda (4,2).

Comparando la evolución de los índices del coste de la vida, en las capitales, y en los municipios no capitales, se llega a la conclusión de que para las primeras el aumento del índice general ha sido inferior al correspondiente al conjunto nacional, concretamente un 9,9 por ciento, mientras que en los municipios no capitales fue de un 10,3 por ciento. La causa principal de este hecho reside en el mayor aumento del índice del coste de la vida de la alimentación de los municipios no capitales. Y este hecho es, sin duda, reflejo de la política de precios regida y seguida por las autoridades, que se ha manifestado con mayor intensidad en las capitales. Los demás componentes —si se exceptúan los gastos de la casa— se han elevado más en las capitales que en los municipios no capitales.

El trabajo en cuestión, pone firmemente de relieve que lo mismo los índices de precios al por mayor que los del coste de la vida de Abril, último a que se refieren dichos estudios.

Otro de los trabajos que comanda, tienden a estabilizarse, en buen el informe, se refiere a la situación monetaria, que calificó de "tensa". El año 1962 —dice— se cerró bajo el signo de una expansión monetaria muy fuerte. La tendencia expansiva se ha mantenido durante los primeros meses de 1963, y el papel

principal, en esta expansión monetaria ha correspondido a la banca privada.

Refiriéndose al momento actual "decisivo de la agricultura" la revista dice que la política rural española, debe hacer pensar seriamente, si no conviene cambiar la orientación de muchos de sus esfuerzos productivos, ya que los fundamentos sobre los que se han construido la política agraria española, acusan niveles de renta y circunstancias muy distintos de los actuales. Muy probablemente será necesario utilizar instrumentos de política económica de general uso en la Europa desarrollada económicamente.

El índice ponderado de la producción industrial acusó unos crecimientos del 11,1 por ciento en 1961, y del 12,1 por ciento en 1962. Durante el primer cuatrimestre de 1963, y respecto al igual período de 1962, el índice registra un aumento del 12 por ciento. Los mayores incrementos corresponden a los sectores de material de transporte, productos químicos, electricidad y producción metálica. Otros sectores, como los del cemento y la construcción, permanecen en situación de estancamiento, pese a la atención que ofrecen sus precios y a la violencia con que son demandados. Los sectores siderúrgico y textil, atraviesan por un momento de cierta tristeza co-

yuntural, que debe llevar a un estudio serio de sus problemas de fondo.

Las cifras de inversión disponibles señalan un aumento radical. El índice medio en el primer cuatrimestre de 1963, supera al igual período del año anterior, en un 17,3 por ciento. Sin embargo, el ritmo de crecimiento de la tasa de inversión, es más contenido. Aún cuando en cifras absolutas el incremento haya sido superior. Este proceso denota, una dinámica extraordinaria en los procesos de expansión inversora. Pero si a este aumento de las inversiones no corresponde un aumento del ahorro necesariamente se provocará un alza en el nivel de los precios o un déficit en la balanza de pagos por cuenta de renta.

Por lo que se refiere a la actividad constructiva, el trabajo de "Información Comercial Española" a quienes venimos refiriendo pone de relieve que, lo mismo que en términos de inversión que en número de viviendas, se han rebasado ampliamente en 1962, las previsiones del plan nacional de la vivienda. La inversión global de viviendas alcanzó los 26.257 millones de pesetas, y el número de viviendas construidas subió a 182.516.

El empleo de la industria, los servicios y el comercio aumentó en el año 1962, en un 5,3 por ciento, respecto al año anterior. La situación parece ser de empleo pleno. La relación índice de pagos por hora, de trabajo—índice del rendimiento de trabajo, en la industria ha avanzado un 7,9 por ciento en el primer cuatrimestre de 1963, respecto al mismo período de 1962. Los salarios han avanzado rápidamente, más aún que la productividad. Aunque esta ha tenido crecimientos muy fuertes, acaso justificados fundamentalmente, en los aumentos de la inversión.

El último estudio se refiere a cuestiones de comercio exterior. La balanza de pagos, se dice, está dando salida desde hace muchos meses a una tensión de demanda, que se hubiera manifestado, en otro caso en fuertes alzas de precios. Las alzas que se han producido principalmente en el grupo de los productos alimenticios, que es precisamente aquel en que las importaciones han sido menos ágiles, las importaciones parecen haberse acomodado a un ritmo de incremento cercano al 34 por ciento anual. Pero este ritmo de expansión no puede mantenerse indefinidamente. En tanto no exista una expansión acorde con las exportaciones, que mostraron un ritmo de expansión del 10 por ciento, para acusar un descenso, del 13 por ciento, en el último período. Esta situación —escribe "Información Comercial Española"— debe ser corregida urgentemente. Es indispensable hacer de la exportación un objetivo máximo de la política económica española, de otro modo, el "Plan de desarrollo" quedará en el aire.

Mac Donald, en Los Angeles, imaginó un sistema simulado para reconstruir el retrato de un criminal. Mac Donald utilizó 520 hojas transparentes en las cuales diseñó diez rasgos más característicos de la fisonomía en 52 variantes diferentes. La deficiencia esencial de este sistema residía en que los retratos nos transmitían una impresión plástica.

Furtmayr comenzó a experimentar con una nuevo sistema que le permitió obtener imágenes plásticas de la calidad de estereofotografías de colores. Se sirvió de 200 diseños de tipos diferentes. Cada uno de estos 200 rostros puede ser descompuesto en cinco partes, pudiéndose trocar en cinco partes: la frente, la barba, los cabellos, los ojos, la boca y la nariz de estos 200 rostros. Por su sistema Furtmayr obtiene tan elevado número de variaciones que en la patente ahora concedida por la Oficina de Patentes Alemana en Múnich se indica la posibilidad de componer cerca de 32.000 millones de rostros distintos. — Frit Wabil.

### VIII Concurso de Artículos periodísticos sobre el vino

El Sindicato provincial de la Vid, de Barcelona, organiza un concurso nacional de artículos periodísticos que se sujetará a las siguientes bases:

Poderán tomar parte en el Concurso todos los artículos publicados en la prensa diaria o periódicos españoles, en el período comprendido entre el primero de Julio y el 31 de Octubre del corriente año.

Los artículos deberán enlazar el vino. El tema y la extensión son libres. A título simplemente de orientación, se indican los temas siguientes: el vino en las artes plásticas, en la literatura, en la alimentación, en la mesa, en la medicina, en la historia, etc., etc.

Quedarán excluidos del concurso aquellos artículos que traten exclusivamente de un vino determinado, o de una región vinícola.

Los artículos deberán enviarse por duplicado a nuestro domicilio social, Vía Layetana, 16-18, primero de Barcelona (3), en el recibo de Prensa que se hubiese publicado, hasta el 4 de Noviembre de 1963.

Se establecen los siguientes premios: Primer premio, de 25.000 pesetas. Segundo premio, de 10.000 pesetas. Premio de la Excmo. Diputación de Barcelona, de 5.000 pesetas. Premio de la Cámara Oficial Sindical Agraria de Barcelona, de 2.500 pesetas. Cinco accésits de 1.000 pesetas cada uno de "La Semana Vinícola" de Valencia. Un accésit de 1.000 pesetas de "Los Amigos de la Vinya y del Vín" de Villafraña del Panadés.

El Concurso se fallará en la segunda decena del mes de Diciembre del corriente año y será comunicado a la Prensa Nacional y directamente a los periodistas premiados.

## Un invento que permite componer 32.000 millones de rostros diferentes

### Descubrimiento sensacional para facilitar la captura de criminales

La Oficina de Patentes Alemana, con sede en Munich, concebido hace poco una patente por una invención verdaderamente sensacional: Tomando por base 200 diseños, se pueden reconstruir por la sobreposición de hojas transparentes nada menos que 32.000 millones de rostros diferentes.

El objeto de esta invención es el de facilitar la identificación de criminales, reconstruyendo, por ejemplo, así, por la combinación de hojas transparentes las fisonomías de criminales a base de las declaraciones de diferentes testigos. Se debe esta invención, que constituye la mayor revolución de la criminología desde el descubrimiento de la dactiloscopia, al antiguo carpintero de Munich, Moritz Furtmayr. A la edad de veinte años, Furtmayr hizo la maleta, emigrando al Canadá y luego a los Estados Unidos. Ejerció una serie de profesiones diferentes, acabando por ser admitido en una escuela de detectives en Washington. El diploma de esta escuela le facultó el acceso a una escuela superior de criminología en Chicago. Allí le fascinó especialmente el hecho que los criminales trabajan hoy sin dejar impresiones digitales. Aun habiendo testigos, es difícil la identificación. Las descripciones dadas por los testigos divergen frecuentemente tanto que el empleado de la policía criminal no llega a formarse una idea de la fisonomía del criminal.

Furtmayr, dotado de un talento especial para la criminología, se valió de una idea aplicada por primera vez en 1950 en Austria. Allí se había buscado un asesino que había sido visto por varios testigos. Un agente de la policía criminal esbozó un retrato del criminal a base de las declaraciones de los testigos. Después corrigió su esbozo hasta que ese retrato correspondía a la fisonomía del criminal. Se publicó el dibujo en todos los periódicos y dentro de poco se consiguió detener al criminal. Un colega de Furtmayr, Mac Donald, en Los Angeles, imaginó un sistema simulado para reconstruir el retrato de un criminal. Mac Donald utilizó 520 hojas transparentes en las cuales diseñó diez rasgos más característicos de la fisonomía en 52 variantes diferentes. La deficiencia esencial de este sistema residía en que los retratos nos transmitían una impresión plástica.

Furtmayr comenzó a experimentar con una nuevo sistema que le permitió obtener imágenes plásticas de la calidad de estereofotografías de colores. Se sirvió de 200 diseños de tipos diferentes. Cada uno de estos 200 rostros puede ser descompuesto en cinco partes, pudiéndose trocar en cinco partes: la frente, la barba, los cabellos, los ojos, la boca y la nariz de estos 200 rostros. Por su sistema Furtmayr obtiene tan elevado número de variaciones que en la patente ahora concedida por la Oficina de Patentes Alemana en Múnich se indica la posibilidad de componer cerca de 32.000 millones de rostros distintos. — Frit Wabil.

El Sindicato provincial de la Vid, de Barcelona, organiza un concurso nacional de artículos periodísticos que se sujetará a las siguientes bases:

Poderán tomar parte en el Concurso todos los artículos publicados en la prensa diaria o periódicos españoles, en el período comprendido entre el primero de Julio y el 31 de Octubre del corriente año.

Los artículos deberán enlazar el vino. El tema y la extensión son libres. A título simplemente de orientación, se indican los temas siguientes: el vino en las artes plásticas, en la literatura, en la alimentación, en la mesa, en la medicina, en la historia, etc., etc.

Quedarán excluidos del concurso aquellos artículos que traten exclusivamente de un vino determinado, o de una región vinícola.

Los artículos deberán enviarse por duplicado a nuestro domicilio social, Vía Layetana, 16-18, primero de Barcelona (3), en el recibo de Prensa que se hubiese publicado, hasta el 4 de Noviembre de 1963.

Se establecen los siguientes premios: Primer premio, de 25.000 pesetas. Segundo premio, de 10.000 pesetas. Premio de la Excmo. Diputación de Barcelona, de 5.000 pesetas. Premio de la Cámara Oficial Sindical Agraria de Barcelona, de 2.500 pesetas. Cinco accésits de 1.000 pesetas cada uno de "La Semana Vinícola" de Valencia. Un accésit de 1.000 pesetas de "Los Amigos de la Vinya y del Vín" de Villafraña del Panadés.

El Concurso se fallará en la segunda decena del mes de Diciembre del corriente año y será comunicado a la Prensa Nacional y directamente a los periodistas premiados.

## Helicóptero en miniatura en el equipaje de vacaciones

### Avión rotor plegable a precio ventajoso

Antes de la guerra gozaban de mucha fama los aviones grandes alemanes, llamando particular atención los espaciosos hoteles voladores del tipo «DO X», que la firma Dornier en Friedrichshafen construía para vuelos transatlánticos.

Esta misma firma acaba de ensayar, bajo la denominación de «DO 32», un avión rotor de concepción absolutamente nueva. Se trata de un helicóptero para una sola persona que funciona según el sistema aerodinámico y que tiene dimensiones tan reducidas que cabe en un cajón de sólo 330 metros de largo. Sirve este cajón de transporte al mismo tiempo de punto de despegue y aterrizaje y está provisto de una cámara que le permite transportarlo como remolque de dos ruedas. Con un gasto de un millón de marcos se realizaron en el «DO 32» las siguientes innovaciones de carácter revolucionario:

El único rotor del helicóptero funciona, como las regaderas de césped, según el principio de repulsión. Una turbina de 90 cv., de fabricación de los Bayerische Motorenwerke que traga cualquier combustible, sea este carbón para motores Diesel o benzina ligera, está combinada con un compresor que comprime aire atmosférico y lo impulsa, a través de tuberías en el interior de las aspas del rotor, a las puntas de las mismas. Allí sale el aire bajo una presión de 1,5 at., accionando así las aspas del rotor. Gracias a este sistema pudo suprimirse el engranaje para el rotor.

Ya que en el «DO 32» el chorro del gas de escape de la turbina se dirige contra el estabilizador, no se necesita ya el rotor auxiliar, com-

la calidad de...

# Una buena impresión

sólo tiene un nombre



● imprenta  
● fotograbado  
● encuadernación

Talleres GRAFICOS  
"Diario de Burgos"

No olvide que tenemos DOS OJOS PARA TODA LA VIDA.

## Banco de Santander

Banca - Bolsa - Cambio - Caja de Ahorros

España, 21 - BURGOS

# ESCENARIOS Y PANTALLAS

## NOTICARIO CINEMATOGRAFICO

**UN NUEVO PAPEL PARA MAS-**  
**TROIANI**  
 Marcello Mastroianni tiene ganas de envejecer. Después de haberse agotado diez años en "Otto e mezzo", ahora vuelve a añadirseles en su nueva película "I compagni" ("Los compañeros"), cuyo rodaje de exteriores acaba de comenzar en Turín. Los demás exteriores serán rodados en Yugoslavia, mientras los interiores serán realizados en Roma. Dirige el film Mario Monicelli.

**LA ACTRIZ DEL AÑO**  
 La veterana Maureen O'Hara ha sido proclamada "La actriz del año" por el Club de Mujeres de América. El nombramiento se ha debido a que su arte no contaminaba las mentes y la moral de la juventud americana", ha declarado el Jurado. Asimismo, todos los papeles interpretados por Maureen son limpios y honestos, hasta el punto de que

ha perdido más de un contrato sumamente remunerador porque el papel ofrecido era turbio y escabroso.

**TRES "GRANDES" PARA UN FILM**  
 Roma. — Se rueda "Il successo", una coproducción italo-francesa, bajo la dirección de Mauro Morassi. Los tres papeles estelares de la película son representados por Anouk Aimée, en el femenino, y Vittorio Gassman y Jean Louis Trintignant en el masculino.

**OTRA NOVELA AL CINE**  
 París. — "Mortouo est la victoire?", "Muerte, dónde está la victoria?", la novela de Daniel Rops que se hizo célebre en 1934, va a ser llevada al cine el próximo mes de Junio. El realizador de la película será Orvé Bromberger.

**FILM PUBLICITARIO**  
 Cannes. — Del 17 al 22 de Junio tendrá lugar en Cannes el X Festival Internacional del Film Publicitario, en las dos secciones de cine y televisión. Estará organizado por la Asociación Mundial de Publicidad en la Pantalla.

**PRODUCCION**  
 Un popular productor americano que ha realizado últimamente alguna superproducción en nuestro país ha dicho a la Prensa: "Si rueda en España mis películas no es tan sólo porque la mano de obra española es bastante más barata que la de Hollywood. En España existen magníficos cuadros de actores y técnicos que han sido en mis obras unos excelentes colaboradores y amigos. Por otra parte, no dudo en afirmar que el variadísimo paisaje español es el mejor escenario con que un productor pueda soñar para sus películas. En España, lo mismo se pueden encontrar exteriores idóneos para rodar una película del Oeste que otra oriental. La experiencia lo demuestra".

### Cartelera

**CONSULADO**  
 Extraordinario programa doble

**Cenizas bajo el sol**  
 con Frank Sinatra, Tony Curtis, Natalie Wood, y

**Carta a una mujer**  
 Continúa de 4'30 a 10'30 Pases 7'45 y 10'45 (Mayores 16 años)

**GOYA**  
 Sensacional programa doble

**Abios sellados**  
 Richard Widmark Richard Basehart, y

**Hola muchacho**  
 Continúa de 4'30 a 10'30 Pases 7'45 y 10'45 (Mayores 16 años)

**CINE CALATRAVAS**  
 Continúa de 4 a 10 2.ª pase 7'45. Butaca patio, 8,00

**TEMPESTAD SOBRE WASHINGTON**  
 y  
**Loco por Anita**  
 10'45 noche: "LOCO POR ANITA" Mayores de 18 años

**CINE ASTORIA**  
 Continúa de 4'30 a 10  
**El Cristo Negro**  
 de RENE MUÑOZ, y  
**EL GRAN IMPOSTOR**  
 por TONY CURTIS (Autorizadas todos públicos)

**AVENIDA**  
 Hoy continúa de 5 a 10 (2.ª pase 7'45) y 10'45 noche. Extraordinario programa doble.  
**El crimen se paga**  
 (Estreno)  
**MICHELE MORGAN** y  
**Cuando llegue Septiembre**  
 en cinemascopio, ROCK HUDSON, GINE LLOYBRIGIDA Autorizado mayores 16 años

**COLISEO**  
 Continúa de 5 a 1 de la madrugada. Un programa monumental. (Autorizado todos públicos)  
**Su Alteza la Niña**  
 (Estreno) y  
**Deserción**

**REX**  
 Continúa de 4 a 10 (2.ª pase 7'45)  
**Lecciones de buen amor**  
 y  
**Zafarrancho de combate**  
 (Autorizado todos públicos)

**GRAN TEATRO**  
 HOY 7'45 TARDE y 11 NOCHE  
 DEBUT de la COMPANIA DE COMEDIAS  
**BERTA RIAZA Y RICARDO LUCIA**  
 Con el ESTRENO del drama original de ARTHUR MILLER  
**«TODOS ERAN MIS HIJOS»**  
 (Autorizado mayores 18 años)  
 PRECIOS POPULARES

# ...LOS TOROS DESDE LA BARRERA

## El Caudillo y su esposa asistieron a la corrida de toros celebrada ayer en San Sebastián

### Once «festejos grandes» se celebraron ayer en España

### «Mano a mano» en Bayona, entre Curro Girón y Paco Camino

San Sebastián. — Séptima corrida de la "Semana grande". Lleno en el sol y buena entrada a la sombra. Toros de don Juan Pedro Domecq.

A la corrida asiste S. E. el Jefe del Estado y su esposa, que al parecer en el palco presidencial fueron recibidos con calurosísimos aplausos por parte del público.

Victoriano Valencia, en su primero ovación, una oreja y vuelta; en su segundo, ovación, vuelta al ruedo y saludos.

"Mondeno", ovación y saludos en uno y ovación, una oreja y vuelta, en el otro.

Andrés Vázquez, en su primero, una oreja, petición de otra y vuelta. En el que cierra plaza, ovación y vuelta al ruedo.

El rejoneador Fermín Bohórquez, que actuó en medio de la corrida, fue aplaudido.

**EN BILBAO**  
 Bilbao. — Primera de feria en Vista Alegre. Seis toros del marqués de Domecq, de Jerez de la Frontera.

Pedrés, en uno, ovación y saludos y en su segundo, pitos.

"El Viti", ovación y saludos, en su primero y gran ovación, dos orejas vuelta y saludos en el otro.

Rafael Chacarte, palmas y oreja y vuelta, respectivamente.

**EN CIUDAD REAL**  
 Ciudad Real. — Segunda de feria. Emilio Oliva, gran ovación, vuelta y saludos en el primero y en el segundo, gran ovación, oreja, dos vueltas y saludos.

Carlos Corbacho, palmas y pitos.

El "Cordobés" en su primero, ovación, petición de oreja y saludos; en su segundo, gran ovación, dos orejas y vuelta.

**EN BARCELONA**  
 Barcelona. — Seis toros de Clariac. El mejicano Guillermo Carvajal en su primero, ovación y vuelta. En el segundo, también ovación y vuelta al ruedo.

Bernadó en su primero pitos; en su segundo, división de opiniones.

El "Caracol" media seguida de una entera. Ovación, petición y vuelta y ovación, respectivamente.

**El próximo domingo habrá otra novillada sin picadores en nuestra plaza**

La empresa Martínez Elizondo, adjudicataria de nuestra plaza, ha organizado una novillada económica para el próximo domingo. Actuarán el triunfador del último festejo, similar Adolfo Avila "el Paquirri", el novillero salmantino Abdón Montejo y el joven diestro de Camas (Sevilla) que también actuó en la novillada del pasado domingo, día 11, Fernando San Pedro "el Almenadro".

—Se lidiarán novillos de la ganadería de don José Sánchez García, de Salamanca.

**EN SANTANDER**  
 Santander. — Cinco toros de Julio Aparicio, otro de Martínez y uno de rejonas de Arranz. A la corrida asisten en un palco los ministros de Justicia, Gobernación y Obras Públicas.

Alvaro Domecq, palmas.

Fermín Murillo, en su primero ovación y salida; en su segundo, muestras de desagrado.

Palmeiro, ovación en uno y una oreja y vuelta en otro.

Antonio Medina, ovación en sus dos toros.

**EN SAN FELIX DE GUIXOLS**  
 San Félix de Guixols. — El rejoneador Ansel Peralta, en su primero, palmas; en su segundo, ovación, oreja y vuelta.

Pepe Osuna, en su primero, ovación, petición y saludos; en su segundo, ovación.

Efrain Girón, en su primero, gran ovación, oreja y vuelta; en su segundo, vuelta.

**EN GERONA**  
 Gerona. — Corrida con toros de Molero hermanos de Valladolid.

César Paraco, ovación, oreja y vuelta, en uno y ovación, petición y dos vueltas, en otro.

Curro Montes, aplausos y palmas, respectivamente.

Los hermanos López Chavez, que rejonearon un novillo, fueron ovacionados.

Cándido López Chavez fue cogido y sufrió cornada en el muslo derecho de pronóstico reservado.

**EN BAYONA**  
 Bayona. — Seis toros de doña María Teresa Oliveira para el venezolano Curro Girón y Paco Camino, mano a mano.

Curro Girón, cortó una oreja a sus dos primeros enemigos y dos orejas al tercero.

Paco Camino, a su primero lo cortó una oreja; con los otros no hizo nada.

**PISOS MAGNIFICOS**  
 3-4-5-6 y 7 habitaciones, exteriores, más servicios, en el Barrio de nueva construcción mejor situado de MADRID:  
 La AMPLIACION del BARRIO de la CONCEPCION  
 37.000 ptas. de entrada única + 29.000 ptas. aplazadas Resto del precio 946 ptas. al mes durante 10 años.

**PISOS confortables en MADRID en el BARRIO del PILAR**  
 14.000 ptas. de entrada única + 9.000 ptas. aplazadas. Resto con grandes facilidades hasta 10 y 30 años.

EXCELENTE INVERSION DE CAPITAL. 12% NETO alquilando a su RENTA LEGAL los pisos adquiridos.

INFORMACION Y CORRESPONDENCIA: JOSE BANUS, S. A. EMPRESA CONSTRUCTORA Monta Esquinza, 6. - Tel. 2.24 86 35. MADRID.

## Avanzamos hacia el frente misterioso de lo invisible

### El hombre ha franqueado una nueva frontera de la visión

Queda más por descubrir dentro de la Tierra que fuera de ella

Dedicábamos una de nuestras crónicas anteriores a dar cuenta de los progresos sensacionales conseguidos por la técnica humana para poder "acercarse" desde la Tierra a los planetas del sistema solar y también a los astros situados fuera de nuestra propia galaxia. Ahora, quisieramos completar estos datos con la descripción de los progresos en sentido inverso, es decir, el avance del hombre hacia lo infinitamente pequeño, en el que, según afirman muchos hombres de ciencia, nos esperan sorpresas más extraordinarias que las que puede darnos el conocimiento del universo astronómico.

Es bien sabido el hecho de que, durante milenios, el hombre ha conocido del mundo exterior sólo aquellos que sus sentidos le permitían percibir. El microscopio le permitió ver los objetos cuyas dimensiones son del orden de una micra (milsímba de milímetro). Un nuevo paso fue dado en 1941 por el físico holandés Zernike con el microscopio llamado de contraste de fase que resuelve los problemas planteados precisamente por la falta de contraste entre los objetos observados y el campo de observación.

**LAS FRONTERAS DE LA VISION**  
 En la espléndida "Enciclopedia de los Descubrimientos del Siglo XX" (Editorial Maseu, Barcelona) puede seguirse, paso a paso, esta historia fascinante de la ampliación por el hombre de las fronteras de su visión, desde que, hace tres siglos, otro holandés, Anton Van Leeuwenhock, mejoraba la lupa para la exploración del mundo microscópico. Prácticamente, la microscopía nace en la segunda mitad del siglo XVII, en tanto que el instrumento amplificador más simple, la lupa, existía ya desde el siglo XII.

La idea esencial que condujo a la concepción actual del microscopio es la siguiente: según la expone M. Francon, profesor de La Sorbona: cuando la lupa no puede aumentar más un objeto, ha de ser posible mirar con la lupa, no el objeto, sino una imagen del mismo previamente aumentada. El instrumento se compone, pues, de dos partes: un sistema óptico que da una imagen aumentada del objeto y un ocular que desempeña el mismo papel que una lupa, y a través del cual se observa la imagen aumentada.

Los progresos realizados con el microscopio óptico han permitido poner a la disposición del investigador un instrumento de observación cuyo límite es el orden de 0,1 a 0,2 micras. Muy difícilmente podrá mejorarse esta visión. Pero la mente humana no descansa ni se detiene. Mediante diversos sistemas, se ha conseguido mejorar nuestro conocimiento de lo infinitamente pequeño: espectroscopia, estudio de las propiedades magnéticas de la materia, estudio de las transmisiones nucleares, etc. No obstante, quedaba una laguna muy considerable entre las posibilidades de observación del microscopio óptico y las dimensiones atómicas. Esta laguna ha sido cubierta por el microscopio electrónico, cuyo límite de resolución es del orden de los 6 angstroms. (El angstrom es la diezmillonésima parte del milímetro).

**EL MICROSCOPIO ELECTRONICO**  
 En un microscopio óptico la imagen se forma por intervención de un sistema de lentes talladas con vidrios, de calidades convenientemente

**SUCESOS**  
 (Véase de primera página)

a su detención, y tras hábil interrogatorio, terminó confesando plenamente su delito, aunque explicó que la muerte de su contrincante fue en defensa propia, ya que no era respetado por ninguno de los familiares de la víctima.

El detenido ha sido puesto a disposición de la autoridad competente.

**TRAGICO NAUFRAGIO**  
 Tólcic. — Un centenar de personas han desaparecido y nueve han sido halladas muertas a consecuencia del naufragio del transbordador que naufragó ayer con 250 viajeros frente a Tomari, en Orinawa.

Los equipos de salvamento, ayudados por siete helicópteros norteamericanos han logrado recoger 143 naufragos de los cuales cinco han muerto. — Efe.

**ACCIDENTE DE AVIACION**  
 Tokio. — Se ha perdido toda esperanza de salvar a los 19 pasajeros que iban a bordo de un avión comercial desaparecido a poco de despegar de la isla de Hachijo, al ser hallada una extensa mancha de aceite en el mar.

El avión conducía a 16 hombres de negocios y tenía tres miembros de tripulación.

**CINCO MONJAS Y UNA INSTITUTRIZ MUERTAS EN ACCIDENTE**  
 Riviere du Loup (Quebec). — Cinco monjas y una institutriz, que iban en el mismo automóvil, han resultado muertas al chocar su coche contra un autobús cerca de esa localidad, situada a 177 kilómetros al NE de Quebec.

Las monjas pertenecían a la Congregación de Hijas de Jesús.

Cuatro de los 35 pasajeros del autobús resultaron con heridas de poca importancia.

Se desconocen las causas del siniestro, pero se cree que fue originado por una tormenta que se había desencadenado en aquellos momentos.

## El desarme haría rico a todo el mundo

El mundo no se arruinará aunque toda la industria bélica cese su producción. El desarme, por el contrario, haría rico a este planeta. El gasto bélico es sencillamente fabuloso, y su reconversión proporcionaría recursos a proyectos francamente sugestivos.

A grandes rasgos, éste es el informe de un grupo de técnicos que lo han redactado por encargo de las Naciones Unidas. El informe trata de animar a todos los países, que, ahora, hablan de desarme en términos muy poco convincentes, y muy poco convencidos. Nadie cree en la realidad del desarme integral, ni hay quien espere conocerlo en vida.

Uno de los puntos con que se tropieza en cuanto se plantea el desarme es el económico. En Estados Unidos, en Inglaterra, en Alemania, Italia y Francia, la industria privada, civil, dispone de departamentos militares muy importantes, sin los que, se dice, toda la empresa se vendría abajo. Se cita el caso de Norteamérica, que está conociendo una etapa de enorme prosperidad en los últimos meses gracias al poder activador del desarrollo que es el ingente gasto militar fomentado por Kennedy.

En Estados Unidos, la industria aeronáutica, en su mayor parte, vive de los encargos del Departamento de Defensa, y en otra buena parte, vive de los proyectos balísticos, que sin un poco de amenaza bélica serían barridos del mapa. En estas condiciones, ¿no se produciría un paro obrero y una recesión general realmente temible?

La respuesta de los técnicos es terminante: no, si se toman las oportunas medidas preventivas; si, si se interrumpe bruta y brutalmente la producción militar. Es decir, que para acabar con una producción maldita es preciso aplicar sistemas

**Pastoral del episcopado de Norteamérica contra la discriminación racial**

Detención de 35 negros en Georgia (EE. UU.)

Nueva York. — En una carta pastoral que será leída hoy en todas las iglesias norteamericanas, antes de la "marcha sobre Washington" los obispos católicos insisten sobre el hecho de que la justicia racial constituye un deber moral para la nación entera.

La carta, según dice el diario "New York Herald Tribune" ha sido redactada en una reunión de 149 prelados celebrada en Chicago el pasado día 7.—Efe.

Estados dirán que los técnicos y los expertos están soñando. Y no es así. Ellos han calculado en 120.000 millones de dólares los gastos anuales de armamentos, en todo el mundo. Esa cifra equivale a 7,2 BILLO- NES (con mayúscula, señores) de pesetas. Y con esa cantidad, empotrada en fines pacíficos, se pueden hacer filigranas.

Hay siete países que cargan con esa losa del gasto militar. El 85 por 100 de los 120.000 millones de dólares corresponden a Estados Unidos, Rusia, Gran Bretaña, Francia, Alemania, Canadá y China Roja. El orden no indica cuantías, porque los expertos no han querido hacer comparaciones. La China Roja, desde luego tiene un gasto totalmente desproporcionado.

El informe lo ha estudiado todo. Para que el desarme y la consiguiente variación en la demanda de ciertos productos, no produzca una catástrofe en ciertas economías poco fuertes — materias primas de uso principalmente militar, que proceden de países pobres, por ejemplo —, se prepararía una escala de reconversión gradual, de modo que el cese en una producción determinada fuera acompañado de la apertura de otro campo industrial.

Se recuerda, a este respecto, que Norteamérica reconstruyó su ingente industria bélica en el año 1945 en forma espectacular, y nada catastrófica. Y si bien la guerra de Corea fue un magnífico aceite para la economía del país, podría haberse logrado ese aliciente por otros procedimientos. Ir a la Luna costará, según los americanos, entre 30.000 y 40.000 millones de dólares, cifra nada despreciable, y que podría honrosamente con el gasto militar.

**IZAMI** CRISTALES COLOR GRADUADOS  
 100% XENON RAY  
 Dr. Bañuelos OCULISTA  
 Plaza Mayor, 2. Tel. 1066

**V. Ojeda Carcedo**  
 APARATO DIGESTIVO Y NUTRICION  
 Análisis Clínicos. — Rayos X. Metabolimetría  
 Consulta de 10 a 1 y de 4 a 6  
 Vitoria, 20. 1.º — Teléfono 3667

**José Alonso**  
 MEDICINA INTERNA, CO- RAZON Y NUTRICION. RAYOS X  
 Consulta de 12 a 2 y de 4 a 6  
 Espolón, 24. — Telf. 1912

**José Carazo**  
 PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER  
 Del Hospital de Barrantes y Cruz Roja  
 Vitoria, 31. 5.º — Teléfono 3591

**F. López Sáiz**  
 ENFERMEDADES MENTA- LES Y NERVIOSAS  
 Consulta 12.30 a 2. Tel. 3478  
 Plaza Santo Domingo de Guzmán, 8. 1.º

# Esta tarde, en la Ciudad Deportiva, se inauguran los Campeonatos Nacionales Militares

## Mañana comienza la competición que durará hasta el día 25

Representantes de todas las Regiones militares, Comandancias, Aire y Marina se encuentran en nuestra ciudad

Se encuentran en nuestra ciudad, algunos desde hace varios días, todos los participantes en los campeonatos militares que a partir de mañana intervendrán en las diversas pruebas deportivas. Estos atletas representan a las nueve regiones militares, a las Capitanías generales de Baleares, Canarias, Ceuta y Melilla y a los ejércitos del Aire, Marina y Tierra. En total cerca de medio millar de hombres de nuestro ejército que van a demostrar en tierras burgalesas su magnífica preparación física.

La semana deportiva, dentro de la cual están enclavados los campeonatos nacionales, se iniciará hoy con una visita a los más importantes monumentos artísticos de Burgos. Al mediodía se efectuará la recepción oficial a los Delegados de los equipos y Jefes y Oficiales participantes y por la tarde, a las seis, tendrá lugar en el estadio de la Ciudad Deportiva, con asistencia libre para el público igual que a las diversas pruebas, la ceremonia de inauguración, presentación de los equipos, izado de banderas y desfile final, para mañana martes, comenzar las pruebas.

Este campeonato está dividido en tres especialidades: Pentathlon militar para equipos de seis hombres y que lo completarán las siguientes pruebas: Tiro de fusil a la distancia de 200 metros en dos series de 10 cartuchos. Recorrido de obstáculos en el campo de fútbol de la Ciudad Deportiva, habilitado al efecto con 20 obstáculos de gran dificultad. Lanzamiento de granadas en precisión a 20, 30 y 35 metros y un peso de 600 gramos. Natación en piscina cubierta, sobre 50 metros salvando 4 obstáculos y usando los participantes vestuario reglamentario y dotación de armas. Y por último, quinta prueba será de campo a través sobre un recorrido de 8 kilómetros partiendo de la Ciudad Deportiva para continuar por la calle de Victoria, pasará a la Quinta, subida al campo Lilaia, regreso por el final del paseo de la Quinta al punto de partida.

Otra de las pruebas será la de marcha, de participación obligatoria para todas las regiones, Comandancias y Ejércitos. Será sin duda la prueba más difícil y la que requiere mejor preparación. Cuarenta kilómetros habrá de recorrerse cada día y en cuatro seguidos. Los equipos estarán compuestos de un Jefe, Oficial o Suboficial al mando de ocho soldados. El tiempo máximo calculado es de 9 horas los tres primeros días y de 8 el cuarto.

La tercera prueba será de judo, disputándose en tres categorías: Jefes y Oficiales, Suboficiales y Joven con clasificación individual. El escenario será el gimnasio de la Ciudad Deportiva.

El programa para las diversas jornadas será el siguiente:

Día 20.— A las 6 horas, salida para la marcha de los 40 kilómetros. A las 9, en el campo de Vista Alegre, campeonato de tiro. A las 10, primeras eliminatorias de judo. A las 18, continuación de las eliminatorias de judo.

Día 21.— A las 6, salida de los participantes en la marcha de 40 kilómetros. A las 10, segundas eliminatorias de judo. A las 17, en las pistas de atletismo, recorrido de obstáculos. A las 18, continuación de las eliminatorias de judo.

Día 22.— A las 6, salida de los participantes en la marcha de 40 kilómetros. A las 10, tercera eliminatoria de judo. A la misma hora, pruebas de lanzamiento de granada: en el estadio de la Ciudad Deportiva. A las 18, continuación de las eliminatorias de judo.

Día 23.— A las 6, salida para la última prueba de la marcha de 40 kilómetros. A las 10, semifinales de judo en el Gimnasio. A las 17, en la piscina, pruebas de natación utilitaria. A las 18, continuación de las semifinales de judo.

Día 24.— A las 9, salida para la carrera de campo a través. A las 10, finales de la competición de judo.

En la tarde de este día, todos los participantes realizarán una excursión turística por la provincia de Burgos.

Día 25.— A las 11, en las pistas de atletismo, Misa de Campaña. Después se efectuará una exhibición de gimnasia y como final, la ceremonia de clausura de estos campeonatos nacionales militares con asistencia de altas jerarquías y autoridades.

La presidencia de honor de estas competiciones que a Burgos le ha cobrado la satisfacción de poder presentar, la ostenta el excelentísimo señor capitán general de la Sexta

Región, gobernador militar, general jefe de Estado Mayor, general jefe de Ingenieros, general intendente del Ejército, general médico de Sanidad y general segundo jefe del Gobierno Militar.

El Jurado de Competición estará constituido por el comandante Aymerich, para la prueba de obstáculos; capitán Hernández Hierro, para la de natación; capitán Enriquez Morro, para la de tiro; capitán Calderon, para la de lanzamiento de granadas y capitán Lechosa Castriello, para la de campo a través. La competición de marcha de cuatro días estará bajo la dirección

del capitán López-Gómez y la de judo para el capitán Gil Martín.

Este es en síntesis el programa de los Campeonatos Nacionales Militares que van a disputarse en Burgos —los primeros absclutes fueron el pasado año en Toledo— y en los que se espera superar las marcas logradas anteriormente. Estos campeonatos están bajo la organización de la Junta Regional de Educación Física de la Sexta Región Militar, a la que podemos augurar un éxito por la perfecta preparación que ha hecho de los mismos.

SESAGO

# Por 4-1 venció el campeón de Méjico al Valencia

## El equipo español acusó cansancio al tener que jugar tres partidos en la semana

Méjico.— El campeón de fútbol mejicano, Oro de Guadalajara, va vencido por 4 goles a 1 al conjunto español Valencia C. F.

El encuentro tuvo lugar en el estadio de la Ciudad Universitaria de Méjico, con lleno total.

El primer tiempo terminó con el resultado de empate a un tanto. El encuentro fue arbitrado por el colegiado mejicano Ramiro García, con algunos desaciertos. Los dos conjuntos presentaron las siguientes alineaciones:

Valencia.— Nito; Piquer, Quinóncas, Arnaiz, Paquiti, Sastré, Núñez, Sánchez-Lage, Waldo, Roberto y Oro.— Camacho; Asensio, Ademar, Chavira; Peña, Ruvalcaba; Rodríguez, Amaury, Neco, Rubini y González.

Los mejicanos abrieron el juego en tromba y anotaron rápidamente su primer tanto, a los 45 segundos, en un barullo ante la puerta valenciana. Después de un cabezazo de Amaury, Nito logró rechazar el balón, pero débilmente, ocasión que aprovechó el brasileño Rubini para rematar a gol, en medio de la confusión de la defensa.

Este primer tiempo continuó con juego rápido y vivo, que dio gran emoción al encuentro. A los 23 minutos, el extremo suecio envía a Waldo un pase que le deja solo ante el portero mejicano, consiguiendo, de tiro imparabie, el empate.

En el segundo tiempo, los valencianos, cansados por haber jugado ya tres partidos en esta semana, acusaron notoria falta de coordinación y solamente durante veinte minutos pudieron resistir el constante acoso del Oro. Luego, faltos ya de rendimiento físico, se hundieron ante sus contrincantes. Esta fue la causa de su derrota.

A los 22 minutos, un tiro alto y fuerte de Ruvalcaba, fue desviado por Rubini, para descolocar al portero español, consiguiendo el segundo gol.

Dos minutos después, el interior derecho del Oro, Amaury, en jugada personal, tras burlar a dos defensas y al portero, se anotó el tercer tanto.

Los valencianos trataron de refrescar sus filas, haciendo entrar a

# Gabica ganó el décimo circuito de la Montaña

Se ha corrido la cuarta y última etapa del X Circuito de la montaña entre Torrelavega, Puerto del Escudo, Torrelavega, Santander, Torrelavega. La clasificación de la etapa ha sido:

1. Gabica, 5 horas, 49 minutos, 33 segundos; 2. Piñera, 49-47; 3. Colmenarejo, 5-49-59; 4. Julio Jiménez, 5-50-1; 5. Momeñe, 5-50-27.

Clasificación general: 1. Vélez, 17-38-17; 2. Martín Piñera a 12' del primero; 3. Julio Jiménez, a 1' 36"; 4. Gabica, a 2' 12"; 5. Momeñe, a 3' 23".

Premio de la Montaña: 1. Julio Jiménez, 42 puntos; 2. Momeñe, 30; 3. Martín Piñera, 22.

En la tarde de este día, todos los participantes realizarán una excursión turística por la provincia de Burgos.

El recorrido era de un total de 1.600 metros para todas las categorías.

Gran cantidad de público se había situado en los alrededores del puerto y en los puentes del ferrocarril y carretera que ofrecían un bello aspecto realizado por la espléndida tarde de sol.

Después de ser interpretados los himnos nacionales de los países participantes y leído el mensaje que el delegado nacional de Educación Física y Deportes dirigía a todos los que tomaban parte en la competición se dio la salida, clasificándose ciento veinticinco nadadores.

Desde el primer momento se co-

# Han finalizado los campeonatos nacionales de atletismo con el triunfo de Barcelona

## En la segunda jornada se batieron dos records femeninos y uno masculino

### Las señoritas burgalesas ocuparon el séptimo lugar por provincias

Barcelona.— En el transcurso de la última jornada de los campeonatos de España de atletismo, en pista, se han batido tres récords nacionales, dos femeninos y uno masculino.

En la prueba de lanzamiento de jabalina, femenino, Luisa García, de Pontevedra, al lanzar el tercer intento, logró 31,86 metros, mejorando así el récord anterior ostentado por Adelaida Villa de Madrid, con 27,34 metros, obtenido en 1932.

Otro récord nacional femenino fue logrado por Mercedes Morales, de Madrid, en la prueba de salto de altura, con una marca de 1,40 metros. El anterior lo poseía María Luisa Consegal, de Barcelona, con un salto de 1,36 metros, desde 1962.

El récord nacional masculino fue batido juntamente por Girbau, de Barcelona, y Artiach, de Vizcaya, en la prueba de los 400 metros vallas. Al primero se señalaron los cronómetros un tiempo de 53,7 segundos y al segundo, 53,8. El récord anterior estaba en manos de Artiach, con 53,9.

La clasificación definitiva por Federaciones, en la categoría masculina, es la siguiente:

1. Barcelona, 481,5 puntos.
2. Madrid, 197,5.
3. La Coruña, 173.
4. Vizcaya, 168.
5. Guipúzcoa, 123,5.
6. Asturias, 74.
7. Lugo, 57,5.
8. Salamanca, 56.
9. Cantabria, 53.
10. Pontevedra, 37.
11. Zaragoza, 33.
12. Las Palmas, 26.
13. Tarragona, 25.
14. Valencia, 24.
15. Lérida, 18.
16. Valencia, 17.
17. Valladolid, 17.
18. Gerona, 10.
19. Sevilla, 9.
20. Castellón, 9.

La clasificación definitiva por Federaciones, en la categoría masculina, es la siguiente:

1. Barcelona, 481,5 puntos.
2. Madrid, 197,5.
3. La Coruña, 173.
4. Vizcaya, 168.
5. Guipúzcoa, 123,5.
6. Asturias, 74.
7. Lugo, 57,5.
8. Salamanca, 56.
9. Cantabria, 53.
10. Pontevedra, 37.
11. Zaragoza, 33.
12. Las Palmas, 26.
13. Tarragona, 25.
14. Valencia, 24.
15. Lérida, 18.
16. Valencia, 17.
17. Valladolid, 17.
18. Gerona, 10.
19. Sevilla, 9.
20. Castellón, 9.

El equipo español, que ha jugado ya tres partidos en el país, disputará el último el martes contra el equipo de Segunda División, Veracruz, en la ciudad del mismo nombre, donde hay una numerosa colonia española.

# El Elche al vencer al Sevilla se adjudica el trofeo "Festa d'Elig"

## Romero marcó el único gol del partido

Elche.— Elche, 1; Sevilla, 0.

Ha arbitrado el encuentro el colegiado señor Birzag, de Centro, bien, en términos generales y a cuyas órdenes los equipos han alineado la siguiente:

Muy buena entrada en el campo de Altibay para presenciar el encuentro correspondiente al trienio triangular "Festa d'Elig". Un empate le bastaba al Elche para ganar el torneo puesto en juego.

A los cuatro minutos del partido, Luque se da un golpe, teniendo que ser sustituido por Valero.

Juega mejor el Elche, con más velocidad y acentúa su presión ante la puerta de Mut, que realiza magníficas paradas.

A los 32 minutos, Oviedo, sólo ante Mut, pierde una magnífica oportunidad.

Con empate a cero termina el primer tiempo.

A los siete minutos de la segunda parte, hay un chut de Romero, que para muy bien Mut.

A los 15 minutos, Romero, de tiro cruzado, estrella el balón en la "epa del poste entrando el esférico en la red y cogiendo desprevénido a Mut que estaba cubierto por sus compañeros y no tenía visibilidad.

A los 35 minutos González da un cabezazo a Iborra, éste se le devuelve y hay unos momentos en que parece que va a registrarse un incidente, pero el señor Birzag impide con energía su autoría y sigue el juego.

A los 44 minutos, Cardona avanza rápidamente y se coloca solo ante Mut. Cuando se displica a chutar, se cae y pierde una clara oportunidad de aumentar el marcador.

Termina el partido con el resultado de 1-0.

Seguidamente, el capitán del Elche recoge de manos del secretario general técnico de la Secretaría General del Movimiento y del alcalde de la ciudad el trofeo conquistado, mientras el público aclama a los jugadores.

# C. N. de Barcelona campeón de España en waterpolo

San Sebastián.— En la piscina de la sociedad deportiva Anosta terminaron los campeonatos de España de waterpolo, proclamándose vencedor el C. N. Barcelona.

Resultados:

- C. N. Barcelona, 4; C. N. Sabadell, 4.
- Parque Movel de Madrid, 3; C. N. Sevilla, 2.
- C. N. Cataluña, 9; Deportivo Bilbao, 2.

Clasificación final:

- C. Natación Barcelona, 9 puntos; Sabadell, 8; Cataluña, 7; Parque Movel, 4; Sevilla, 2 y Bilbao, 0.

# Cinuenta aniversario del campo de San Mamés

## Imposición de medallas a ex-presidentes y ex-jugadores

Bilbao.— Han comenzado los actos conmemorativos del cincuentenario del campo de San Mamés.

Al mediodía, en la Santa casa de Misericordia, donde se venera San Mamés, hubo una misa ofrecida por la Santa Casa y la junta directiva del Atlético asistiendo directivos del club, ex-presidentes, jugadores, ex-jugadores y muchos socios y aficionados. Después en el domicilio social se realizó un acto íntimo evocador de la historia del club y del campo. Se impusieron medallas de oro del Atlético a los siguientes ex-presidentes del club: don Pedro Astigarraga, don Manuel Castellanos, don José María Olavarría, don Roberto de Arce y don Enrique Guzmán. También se impuso la misma medalla a los ex-jugadores Luis Solau, José María Belauste, Luis Martínez de Laurica "Pinillos", Cefe-rino Zuazo y Aquilino Aceedo. No pudieron asistir a esta imposición los ex-jugadores Icaeta —enfermo— y Cortadi, este recientemente operado en Londres.

Han sido condecorados, excepcionalmente, el presidente de la Diputación de Vizcaya, alcalde de Bilbao y don Luis Astoquia, socio número uno del club y el presidente de "El Pizarral" de Zaragoza que ha sido el promotor de este homenaje dedicado por todos los clubs modestos de España.

Caracas.— Los componentes de la expedición futbolística del Madrid han llegado a esta capital, tomando tierra el avión que los conduce en el aeropuerto de Maiquetía.

Los jugadores y directivos españoles fueron recibidos por gran número de compatriotas y aficionados, entre los que destacaban bellas señoritas ataviadas con el traje típico madrileño quienes colocaron rardos a los deportistas, en representación de la Peña local "Los gatos de Madrid". Por su parte, un grupo de gaiteros de la "Hermandad gallega" de Caracas obsequió a los futbolistas españoles con una bienvenida musical. Después todos los presentes en el aeropuerto acompañaron a los expedicionarios hasta Caracas formando una gran caravana de automóviles.

A las ocho y media de la noche —hora local— de madrugada en España, el Oporto jugará con el Sao Paulo, en el primer encuentro del torneo.

Martillo, final:

1. José María Elorriaga, Madrid, 53,856 metros.
2. Lorenzo Cassi, Barcelona, 52,98.

200 metro lisos, final, femeninos:

1. Anamaria Fisbert, Barcelona, 28,5.
2. María Rosa Sierra, Huesca, 28,7.

Alta, femenino, final:

1. Mercedes Morales, Madrid, 1,40 metros. Récord de España.
2. María Lazaun, Vizcaya, 1,37.

400 metros lisos, final:

1. Pablo Cano, Zaragoza, 47,8.
2. Francisco Suárez, Asturias 48,2.

Pértiga, final:

1. Miguel Consegal, Barcelona, 4,10 metros.
2. Ignacio Sola, Vizcaya, 4 m.

Relevos 4 por 100 metros femeninos, final:

- 1.—Barcelona, 54,5.
- 2.—Zaragoza, 55,6.

Relevos 4 por 100 masculino, final:

- 1.—Barcelona, 24,2.
- 2.—Pontevedra, 24,3.

Disco, final:

- 1.—Luis Rodríguez, Madrid, 45,67 metros.
- 2.—Antonio Perote, Barcelona, 44,44 metros.

20.000 metros marcha, en pista, final:

- 1.—Vicente Caminal, Barcelona, 1 hora, 46 minutos, 33 segundos, 8 décimas.
- 2.—Manuel García, Barcelona, 1:49-10.

Lanzamiento de barra:

- 1.—Manuel Clavero, Barcelona, 55,56 metros.
- 2.—Bonifacio Allende, Vizcaya, 49,53 metros.

10.000 metros lisos, final:

- 1.—Fernando Aguilar, Guipúzcoa, 29' 27".
- 2.—Mariano Haro, Valencia, 30'.

# En partido correspondiente a la conmemoración de las bodas de oro de San Mamés el Atlético de Bilbao venció al inglés Falham por 4-3

Bilbao.— Ha empezado a disputarse esta noche el torneo triangular internacional de fútbol en conmemoración de las bodas de oro del campo de San Mamés. Este torneo ha sido organizado por el Atlético de Bilbao con la participación del equipo inglés de Primera División Fulham, el campeón de Portugal, Sporting y el Atlético de Bilbao.

Han jugado esta noche el primer encuentro del torneo el Fulham y el Atlético de Bilbao. El Atlético presentó la siguiente alineación:

Carmelo; Orúe, Echeverría, Rentería; Etxura, Uriarte, Arce (Sáez), Aguirre I. (Zorriquet), Arieta, Argoitia, Plácido.

A los cinco minutos de juego una jugada de Argoitia y el balón es rematado a las mallas de cabeza por Arce. A los 35 minutos esmaea el extremo izquierdo inglés, centra muy desviado y Carmelo sale en falso, situación que aprovecha el delantero centro inglés Cok para marcar el tanto del empate. Un minuto antes del final de la primera parte el mismo delantero centro inglés Cok, envía el balón a las mallas después de tropezar éste con el larguero. Termina la primera parte con 2-1 favorable a los ingleses.

# La Federación Guipuzcoana organizará los campeonatos mundiales de ciclismo en 1965

A pesar de los pesares, la organización del Campeonato del Mundo de 1965 por la Federación Guipuzcoana de Ciclismo sigue su curso. Sin desalentos, sin dejarse intimidar por las presiones que se ejercen en forma de "consejos" y de presiones, los entusiastas federativos guipuzcoanos siguen en la trayectoria que se marcaron cuando columbraron la posibilidad de hacer de Guipúzcoa escenario del máximo acontecimiento mundial de ciclismo.

A tal objeto han estado presenciando los Campeonatos Mundiales celebrados recientemente en Bélgica.

Han regresado entusiasmados no precisamente de lo que han visto, sino pensando que "todo aquello" es fácil de plasmarlo en una realidad propia.

Han tomado nota meticulosa de todos los detalles de organización; de todos los defectos apreciados, de las necesidades más perentorias, etc.

Entre los defectos —decía el secretario Gorrochategui—, no podemos tolerar que las salidas se hagan de forma tan embarrullada. Bien se puede decir que salieron a tiros... porque los jueces de salida tuvieron que dar varios pistoletazos para que se decidieran a tomar la salida los aficionados.

Con las llegadas tampoco estaban conformes;

—En cuanto entra el primer grupo, ya no hay forma de clasificar correctamente a los restantes, puesto que el público lo inunda todo.

—Nos ha asombrado el derroche de técnica televisiva. La Eurovisión tenía instalados multitud de aparatos. Como se sabe, los locutores comentan lo que la cámara filma, viéndolo a través de la pantalla de televisión. Esto es, que los locutores de los distintos países se sitúan delante de la pantalla y comentan en los diversos idiomas cuanto ven. Para ello se necesitan emisoras móviles transportadas por enormes camiones y moto-emisoras al igual que las empleadas en España todo este material?

La misma pregunta nos hacemos nosotros, aunque creemos que existirá en alguna proporción. Lo indudable es que se deben dar en Irún y en Lasarte las mismas facilidades que las diversas televisiones encuentran en otros países.

Pero lo más importante era recoger el ambiente que reinaba en torno al nombre de España como

En la segunda parte salen Sáez y Zorriquet en las filas de los bilbaínos. A los nueve minutos se interna Arieta, centra alto y Zorriquet, que venía lanzado remata de cabeza al empate a dos tantos. A los 30 minutos, en una jugada de Plácido, Sáez remata de cabeza desde muy cerca. Cinco minutos después, Sáez centra, falla el portero inglés en la salida y Plácido, desde muy cerca establece el 4-2. Cuando faltaban cuatro minutos para el final, una jugada de Mullary, hace que Brown, desde lejos dispare sin que Carmelo pueda impedir el tanto.

Con el resultado de 4-3 favorable a los bilbaínos termina el encuentro.

El partido, en líneas generales, ha resultado bueno.

Si otro vehículo ha de adelantarse al tuyo, facilítale su maniobra. No "hagas carreras". Modera tu velocidad. Guarda tu derecha. Haz con el intermitente o con la mano la señal para que pase o para que conoza un peligro que sólo tú puedes advertir.

# Portugal venció en el descenso del Navia

Navia (Asturias). — En la villa asturiana de Navia se ha disputado el "sexto" descenso internacional a nad" de su ría tomando parte 129 nadadores de Francia, Portugal y España.

El recorrido era de un total de 1.600 metros para todas las categorías.

Gran cantidad de público se había situado en los alrededores del puerto y en los puentes del ferrocarril y carretera que ofrecían un bello aspecto realizado por la espléndida tarde de sol.

Después de ser interpretados los himnos nacionales de los países participantes y leído el mensaje que el delegado nacional de Educación Física y Deportes dirigía a todos los que tomaban parte en la competición se dio la salida, clasificándose ciento veinticinco nadadores.

Desde el primer momento se co-

En la cabeza el portugués Bessone seguido por su compatriota Sousa y el campeón olímpico francés Boitex. A medida que avanzaba la prueba Bessone se fue afianzando llegando a la meta con cincuenta metros de ventaja sobre sus inmediatos seguidores.

El triunfo de Bessone ha sido justo y merecido ya que desde el primer instante ocupó el primer puesto que no abandonó en ningún momento. Por equipos venció Portugal seguida por Francia. En femeninos venció Paqueta Castro con este son ya tres los triunfos obtenidos en la prueba:

Clasificación:

- Primero: Antonio Bessone, Portugal, 19' 39"; segundo: Sousa, Portugal, 20' 16"; tercero: Boitex, Francia, 20' 27"; cuarto: Fonseca, Portugal, 20' 41"; quinto: Carlos Bremon, Federación gallega, 21' 12".

## SALUD-FUERZA-ENERGIA

En breves semanas. Distingue entre sus superiores obteniendo una GRAN MUSCULATURA y disminuyendo las GRASAS SUPERFLUAS de su cuerpo, en cualquier edad y naturaleza. Delgado o grueso, alto o bajo, fuerte o débil, joven o mayor, será bien atendido.

Con solo 15 minutos diarios en la intimidad de su HOGAR son suficientes. SIN molestias. SIN desplazamientos.

EN MUY BREVES SEMANAS, usted podrá experimentar favorable cambio mediante una readaptación progresiva de sus FIBRAS MUSCULARES, consiguiendo:

- Anchas espaldas, hombros robustos, dorsales pronunciadas, pecho erguido, cintura estrecha. Logrando un conjunto muscular atlético y ágil.

PIDANOS INFORMACION enviando el CUPON OBSEQUIO recibirá una Revista Deportiva e informativa GRATIS

### sansón-institut

Apartado de Correos 8047 - BARCELONA

CUPON SIN COMPROMISO Para una documentada e ilustrada Revista deportiva

Nombre: \_\_\_\_\_ D.º y Apellido: \_\_\_\_\_

Calle: \_\_\_\_\_

Ciudad: \_\_\_\_\_ D.º Postal: \_\_\_\_\_

Provincia: \_\_\_\_\_

## ¿COMO UNA OBRA DE ARTE!

Señala sus impresos editados en



### Talleres GRAFICOS

Diario de Burgos